

[AMB 33] Novena de São Francisco de Assis

1

Edição: Carlos Alberto Figueiredo
Museu da Música de Mariana
(MG - Brasil)

1 - Veni Sancte Spiritus

Anônimo e
João de Deus de Castro Lobo
(1794-1832)

Andante assai

The musical score is written for a full orchestra and vocal soloists. It is in the key of D major (two sharps) and 2/4 time. The tempo is marked 'Andante assai'. The score consists of nine staves, each with a label to its left. The vocal staves (Soprano, Contralto, Tenor, Baixo) are currently empty, showing only the key signature and time signature. The instrumental staves (Flauta I, Flauta II, Violino I, Violino II, Baixo) contain musical notation. The Flute parts play a simple melody in the first measure, followed by rests. The Violin and Cello parts play a more complex, flowing melody throughout the first measure shown.

Flauta I

Flauta II

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

[illegible]

10

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

o - rum cor - da fi - de - - - li - um,

o - rum cor - da fi - de - - - li - um, et tu - i a - mo - ris in

o - rum cor - da fi - de - - - li - um,

o - rum cor - da fi - de - - - li - um,

15

FL I

FL II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

i - gnem, i - - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

e - is i - - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

i - gnem, i - - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

i - gnem, i - - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

20

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

i - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

i - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

i - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

i - gnem ac - cen - de, et tu - i a - mo - ris in e - is

25

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

i - gnem ac - cen - - - - - de.

i - gnem ac - cen - - - - - de.

i - gnem ac - cen - - - - - de.

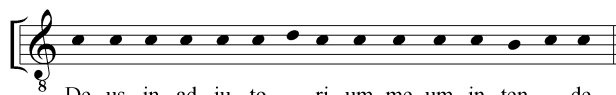
i - gnem ac - cen - - - - - de.

i - gnem ac - cen - - - - - de.

i - gnem ac - cen - - - - - de.

2 - Deus in adjutorium

7



De-us in ad-ju-to - ri-um me-um in-ten - de.

Allegro

Flauta I

Flauta II

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

The musical score consists of nine staves. The first six staves are for vocal parts: Flauta I, Flauta II, Soprano, Contralto, Tenor, and Baixo. The last three staves are for instrumental parts: Violino I, Violino II, and Baixo. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal parts are mostly rests, indicating they are silent in this section. The instrumental parts feature a rhythmic melody. The Flauta I and II parts have a whole note at the beginning of the second measure. The Violino I and II parts have a rhythmic melody starting with a half note. The Baixo part has a rhythmic melody starting with a half note.

3

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

Do - mi - ne, ad ad - ju -

Do - mi - ne, ad ad - ju -

Do - mi - ne, ad ad - ju -

Do - mi - ne, ad ad - ju -

5
3

6

Fl I

Fl II

S

van - dum, Do - mi - ne, ad ad - ju - van - dum,

A

van - dum, Do - mi - ne, ad ad - ju - van - dum,

T

van - dum, Do - mi - ne, ad ad - ju - van - dum,

B

van - dum, Do - mi - ne, ad ad - ju - van - dum,

Vln I

Vln II

Bx

12

F1 I

F1 II

S

van - - - dum me fe - sti - - - - na.

A

van - - - dum me fe - sti - - - - na.

T

van - - - dum me fe - sti - - - - na.

B

van - - - dum me fe - sti - - - - na.

Vln I

Vln II

Bx

The musical score is written for a choir and instrumental ensemble. The vocal parts (F1 I, F1 II, S, A, T, B) are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The instrumental parts (Vln I, Vln II, Bx) are in a violin and bass range. The key signature is one sharp (F#). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4. The score is for measures 12-14. The vocal parts have lyrics: 'van - - - dum me fe - sti - - - - na.' The instrumental parts include a complex rhythmic pattern in the strings and a bass line in the Bx part.

3 - Gloria Patri

Largo

Flauta I

Flauta II

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

Glo - ri - a Pa - - - tri, Pa - tri, et Fi - li - o,

Glo - ri - a Pa - - - tri, Pa - tri, et Fi - li - o,

Glo - ri - a Pa - - - tri, Pa - tri, et Fi - li - o,

Glo - ri - a Pa - - - tri, Pa - tri, et Fi - li - o,

5

Fl I

Fl II

S

et Spi - ri - tu - i San -

A

et Spi - ri - tu - i San -

T

et Spi - ri - tu - i San -

B

et Spi - ri - tu - i San -

Vln I

Vln II

Bx

8

Fl I

Fl II

S

cto, Spi - - - ri - tu - i San - - - - -

A

cto, Spi - - - ri - tu - i San - - - - -

T

cto, Spi - - - ri - tu - i San - - - - -

B

cto, Spi - - - ri - tu - i San - - - - -

Vln I

Vln II

Bx

11 Allegro

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

cto. Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

cto. Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

cto. Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

cto. Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

cto. Sic - ut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem -

15

FL I

FL II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

per, et in sæ - cu - la sæ-cu-lo - rum. A - - - - men. Al - le - lu - ia.

per, et in sæ - cu - la sæ-cu-lo - rum. A - - - - men. Al - le - lu - ia.

per, et in sæ - cu - la sæ-cu-lo - rum. A - - - - men. Al - le - lu - ia.

per, et in sæ - cu - la sæ-cu-lo - rum. A - - - - men. Al - le - lu - ia.

4 - Hino

17

Allegro

Flauta I

Flauta II

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

The musical score is for a hymn titled "4 - Hino". It is written for a full orchestra and choir. The tempo is marked "Allegro". The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Flauta I, Flauta II, Soprano, Contralto, Tenor, and Baixo. The Flautas and Violinos (in the second system) play a melodic line. The vocal parts are currently silent, indicated by whole rests. The bottom Baixo part plays a steady eighth-note bass line. The second system includes parts for Violino I, Violino II, and Baixo. The Violinos play a melodic line, and the Baixo continues the eighth-note bass line.

5

FL I

FL II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

1. I - ste Con - fes - sor Do - mi - ni, co - len - tes Quem pi - e lau - dant
 2. Cu - jus ob præ - stans me - ri - tum fre - quen - ter, Æ - gra quæ pas - sim
 3. Sit sa - lus il - li, de - cus et vir - tus, Qui su - per cæ - li

1. I - ste Con - fes - sor Do - mi - ni, co - len - tes Quem pi - e lau - dant
 2. Cu - jus ob præ - stans me - ri - tum fre - quen - ter, Æ - gra quæ pas - sim
 3. Sit sa - lus il - li, de - cus et vir - tus, Qui su - per cæ - li

1. I - ste Con - fes - sor Do - mi - ni, co - len - tes Quem pi - e lau - dant
 2. Cu - jus ob præ - stans me - ri - rum fre - quen - ter, Æ - gra quæ pas - sim
 3. Sit sa - lus il - li, de - cus et vir - tus, Qui su - per cæ - li

1. I - ste Con - fes - sor Do - mi - ni, co - len - tes Quem pi - e lau - dant
 2. Cu - jus ob præ - stans me - ri - tum fre - quen - ter, Æ - gra quæ pas - sim
 3. Sit sa - lus il - li, de - cus et vir - tus, Qui su - per cæ - li

9

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

po - pu - li per or - bem, Hac di - es læ - tus me - ru - it be -
ja - cu - e - re mem - bra, Vi ri - bus mor - bi do - mi - tis, sa -
so - li - o co - ru - scans, To ti - us mun - di se - ri - em gu -

12

FL I

FL II

S

a - - - tas Vul - ne - ra Chri - - - sti.
lu - - - ti Re - sti - tu un - - - tur.
ber - - - nat, Tri - nus et u - - - nus.

A

a - - - tas Vul - ne - ra Chri - - - sti.
lu - - - ti Re - sti - tu un - - - tur.
ber - - - nat, Tri - nus et u - - - nus.

T

8
a - - - tas Vul - ne - ra Chri - - - sti.
lu - - - ti Re - sti - tu un - - - tur.
ber - - - nat, Tri - nus et u - - - nus.

B

a - - - tas Vul - ne - ra Chri - - - sti.
lu - - - ti Re - sti - tu un - - - tur.
ber - - - nat, Tri - nus et u - - - nus.

Vln I

Vln II

Bx

16 Allegro

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

A - - - - men, a - - men, a - - men, a -

A - - - - men, a - - men, a - - men, a -

A - - - - men, a - - men, a - - men, a -

A - - - - men, a - - men, a - - men, a -

20

Fl I

Fl II

S

men, a - men, a - - - - -

A

men, a - men, a - - - - -

T

men, a - men, a - - - - -

B

men, — a - men, a - - - - -

Vln I

Vln II

Bx

24

Fl I

Fl II

S

men, a -

A

men, a -

T

men, a -

B

men, a -

Vln I

Vln II

Bx

28

Fl I

Fl II

S
men, a -

A
men, a -

T
8
men, a -

B
men, a -

Vln I

Vln II

Bx

32

Fl I

Fl II

S

men, a - - - men, a - - - men, a - - - men, a -

A

men, a - - - men, a - - - men, a - - - men, a -

T

men, a - - - men, a - - - men, a - - - men, a -

B

men, a - - - men, a - - - men, a - - - men, a -

Vln I

Vln II

Bx

36

Fl I

Fl II

S
men, a - men, a - men, a - - - men.

A
men, a - men, a - men, a - - - men.

T
men, a - men, a - men, a - - - men.

B
men, a - men, a - men, a - - - men.

Vln I

Vln II

Bx

5 - Antífona I

27

Andante moderato

[illegible]

3

Fl I

staccatto

Fl II

staccatto

S

A

T

B

Vln I

pizz.

Vln II

pizz.

Bx

6

FL I

f *p* *f* *p*

FL II

f *p* *f* *p*

S

f *p* *f* *p*

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter,

A

f *p* *f* *p*

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter,

T

f *p* *f* *p*

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter,

B

f *p* *f* *p*

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter,

Vln I

arco *f* *p* *f* *p*

Vln II

f *p* *f* *p*

Bx

f *p* *f* *p*

FL I

f *p* *f* *p*

FL II

f *p* *f* *p*

S

f *p* *f* *p*

pa - tri - æ lux, for - ma Mi - no - rum:

A

f *p* *f* *p*

pa - tri - æ lux, for - ma Mi - no - rum:

T

f *p* *f* *p*

pa - tri - æ lux, for - ma Mi - no - rum:

B

f *p* *f* *p*

pa - tri - æ lux, for - ma Mi - no - rum:

Vln I

f *p* *f* *p*

Vln II

f *p* *f* *p*

Bx

f *p* *f* *p*

10

FL I

FL II

S

Vir - - - tu - tis spe - cu-lum, for - - - ma Mi - no - - - rum:

A

Vir - - - tu - tis spe - cu-lum, for - - - ma Mi - no - - - rum:

T

Vir - - - tu - tis spe - cu-lum, for - - - ma Mi - no - - - rum:

B

Vir - - - tu - tis spe - cu-lum, for - - - ma Mi - no - - - rum:

Vln I

Vln II

Bx

12

re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

15

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

lo - - rum. Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, _____

lo - - rum. Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter,

lo - - rum. Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, _____

lo - - rum. Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, _____

18

FL I

FL II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

pa - tri - æ lux, for - ma Mi - no - rum: Vir - tu - tis, vir - tu - tis spe - cu -

expressivo

21

Fl I

Fl II

S

lum, re - cti vi - - - a, re - - - gu - la mo - rum,

A

lum, re - cti vi - - - a, re - - - gu - la mo - rum,

T

lum, re - cti vi - - - a, re - - - gu - la mo - rum,

B

lum, re - cti vi - - - a, re - - - gu - la mo - rum,

Vln I

Vln II

Bx

23

re - gu - la mo - - - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc

re - gu - la mo - - - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc

re - gu - la mo - - - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc

re - gu - la mo - - - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc

26

Fl I

Fl II

S
nos ad re - gna po - lo - - - rum,

A
nos ad re - gna po - lo - - - rum,

T
nos ad re - gna po - lo - - - rum,

B
nos ad re - gna po - lo - - - rum,

Vln I
dolce

Vln II

Bx

29

FL I

FL II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

ad re - gna po - lo - - - rum, re - gna po - lo - - - rum.

ad re - gna po - lo - - - rum, re - gna po - lo - - - rum.

ad re - gna po - lo - - - rum, re - gna po - lo - - - rum.

ad re - gna po - lo - - - rum, re - gna po - lo - - - rum.

6 - Antífona II

39

Andantino

Flauta I

Flauta II

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

The musical score is written for a chamber ensemble. It consists of nine staves. The top five staves are for vocal parts: Flauta I, Flauta II, Soprano, Contralto, and Tenor. The bottom four staves are for instrumental parts: Baixo, Violino I, Violino II, and Baixo. The tempo is marked 'Andantino'. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The vocal parts (Soprano, Contralto, Tenor, and Baixo) are mostly silent, indicated by long horizontal lines. The instrumental parts (Flauta I, Flauta II, Violino I, Violino II, and Baixo) are active, playing complex melodic and harmonic lines. The Flautas and Violins play similar melodic lines, while the Baixos provide a harmonic foundation. The Tenor part has a small '8' below the staff, possibly indicating an octave.

4

Fl I

Fl II

S

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

A

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

T

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

B

Sal - ve, San - cte Pa - ter, sal - ve, San - cte Pa - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

Vln I

Vln II

Bx

7

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu-lum, re - cti via, re - gu - la mo - rum;

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu-lum, re - cti via, re - gu - la mo - rum;

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu-lum, re - cti via, re - gu - la mo - rum;

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu-lum, re - cti via, re - gu - la mo - rum;

11

FI I

FI II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

15

Fl I

Fl II

S

Sal - ve, San - cte Pa - ter,

A

Sal - ve, San - cte Pa - ter,

Duo

pa - tri-æ lux, for - ma Mi -

T

Sal - ve, San - cte Pa - ter,

Duo

pa - tri-æ lux, for - ma Mi -

B

Sal - ve, San - cte Pa - ter,

Vln I

Vln II

Bx

18

FL I

FL II

S

Vir - tu - tis spe - cu - lum, re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum, re - gu - la

A

Tutti

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu - lum, re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum, re - gu - la

T

Tutti

no - rum: Vir - tu - tis spe - cu - lum, re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum, re - gu - la

B

Vir - tu - tis spe - cu - lum, re - cti vi - a, re - gu - la mo - rum, re - gu - la

Vln I

Vln II

Bx

22

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

Duo

Duo

mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o

mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o duc nos ad re - gna po -

mo - rum; Car - nis ab ex - i - li - o

26

Fl I

Fl II

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

lo - - - rum, po - lo - rum, duc

Tutti *Duo*

po - lo - rum, po - lo - rum, duc -

29

Fl I

Fl II

S

nos ad re - gna po - lo - rum, *Tutti* po-lo - rum.

A

po-lo - rum.

T

8 nos ad re - gna po - lo - rum, *Tutti* po-lo - rum.

B

po-lo - rum.

Vln I

Vln II

Bx

7 - Antífona III

João de Deus de Castro Lobo
(1794-1832)

Largo assai

Flauta I

Flauta II

Oficleide

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Violino I

Violino II

Baixo

p

p

p

p

p

p

p

p

p

Sal - ve,

Sal - ve,

Sal - ve,

Sal - ve,

5

Fl I

Fl II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

sal - - - ve, sal - ve, San - cte Pa - - - ter, pa - tri - æ

sal - - - ve, sal - ve, San - cte Pa - - - ter, pa - tri - æ

sal - - - ve, sal - ve, San - cte Pa - - - ter, pa - tri - æ

sal - - - ve, sal - ve, San - cte Pa - - - ter, pa - tri - æ

f

f

f

f

f

f

f

f

f

[illegible]

11

Fl I

Fl II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

spe - cu - lum, vir - tu - tis spe - cu - lum, for - ma Mi - no - - -

spe - cu - lum, vir - tu - tis spe - cu - lum, for - ma Mi - no - rum: ___

spe - cu - lum, vir - tu - tis spe - cu - lum, for - ma Mi - no - rum: ___

spe - cu - lum, vir - tu - tis spe - cu - lum, for - ma Mi - no - - -

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

14

Solo

FL I

FL II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

Vir - tu - tis, Vir - tu - tis spe - cu - lum, for - ma Mi - no - rum:

rum:

rum:

17

Fl I

Fl II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

19

Solo

[illegible]

22

Fl I

Fl II

Of

S

vi - a, re - gu - la - mo - rum; Car - nis ab - ex - i - li - o, ab - ex -

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

25

[illegible]

[illegible]

31

31

Fl I

Fl II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

sal - ve, San - cte Pa - - - - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

sal - ve, San - cte Pa - - - - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

sal - ve, San - cte Pa - - - - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

sal - ve, San - cte Pa - - - - ter, pa - tri - æ lux, for - ma Mi -

34

Solo

pp

F1 I

F1 II

Of

pp

S

no-rum: duc nos ad re - gna po - lo - rum, ad re - gna po - lo - - rum, ad re -

A

pp

no-rum: duc nos ad re - gna po - lo - rum, ad re - gna po - lo - - rum, ad re -

T

pp

no-rum: duc nos ad re - gna po - lo - rum, ad re - gna po - lo - - rum, ad re -

B

pp

no-rum: duc nos ad re - gna po - lo - rum, ad re - gna po - lo - - rum, ad re -

Vln I

pp

Vln II

pp

Bx

pp

38

Fl I

Fl II

Of

S

A

T

B

Vln I

Vln II

Bx

gna po - lo - - rum, Car-nis ab ex - i - li - o, car - nis ab ex -

gna po - lo - - rum, Car-nis ab ex - i - li - o, car - nis ab ex -

gna po - lo - - rum, Car-nis ab ex - i - li - o, car - nis ab ex -

gna po - lo - - rum, Car-nis ab ex - i - li - o, car - nis ab ex -

Solo

pizz.

pizz.

41

Fl I

Fl II

Of

S

i - li - o duc nos, duc

A

i - li - o duc nos, duc

T

i - li - o duc nos, duc

B

i - li - o duc nos, duc

Vln I

Vln II

arco

Bx

arco

This musical score is for a piece titled "Salve, Salve". It is written for a vocal ensemble consisting of Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), and an orchestra. The score is in 3/4 time and the key signature has two flats (B-flat and E-flat).

The vocal parts (S, A, T, B) all have the same lyrics: "nos. Sal - - - - ve, sal - - - - ve." The lyrics are written below the vocal staves. The vocal parts are marked with a piano (*p*) dynamic.

The orchestral parts include:

- Flutes I and II (Fl I, Fl II):** Both parts are marked with a piano (*p*) dynamic. They play a simple melody, with Flute I having a few rests.
- Oboe (Ob):** Plays a continuous eighth-note pattern, marked with a piano (*p*) dynamic.
- Violins I and II (Vln I, Vln II):** Violin I has a melodic line with some rests, marked with a piano (*p*) dynamic. Violin II plays a continuous eighth-note pattern, also marked with a piano (*p*) dynamic.
- Cello and Double Bass (Cello/Bx):** Plays a continuous eighth-note pattern, marked with a piano (*p*) dynamic.

The score is divided into two systems. The first system contains the vocal parts and the orchestral parts. The second system contains the orchestral parts. The piece ends with a double bar line.